

**INSURANCE CERTIFICATE
CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY****to the Insurance Agreement no / do umowy ubezpieczenia nr 913600045818**

Hereby we confirm the concluding of the following Insurance Agreement on the international road haulier's liability:

Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym:

Insurer:	TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI	00-843 WARSZAWA, RONDO I. DASZYŃSKIEGO 1
Ubezpieczyciel:	"WARTA" S.A.	REGON: 000017265, NIP: 5210420047
Insured:	"OBA-TRANS" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ	62-700 TUREK, UL. KOMUNALNA 1C
Ubezpieczony:	ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ	REGON: 300392500, NIP: 6681884700

PERIOD OF INSURANCE / OKRES UBEZPIECZENIA

from/od: 27.10.2023 till/do: 26.10.2024

TERITORIAL SCOPE / ZAKRES TERYTORIALNY

Europe including the following countries: Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldavia, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan and Türkiye /

Europa z włączeniem następujących krajów: Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Gruzja, Kazachstan, Kirgistan, Mołdawia, Rosja, Tadżykistan, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan, oraz Turcja

SCOPE OF INSURANCE / ZAKRES UBEZPIECZENIA

Road Haulier's Liability in international transit for the loss of or damage to the carrying goods or loss caused by delay in delivery of goods according to Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) /

Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym ponoszona zgodnie z Konwencją o umowie międzynarodowego przewozu drogowego towarów (CMR) za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie

SUM INSURED / SUMA UBEZPIECZENIA

350 000 EUR per any one occurrence/ na każde zdarzenie

19.10.2023

Date / Data

TUIR „WARTA” S.A.

**INSURANCE CERTIFICATE
CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY****to the Insurance Agreement no / do umowy ubezpieczenia nr 913600045818**

Hereby we confirm the concluding of the following Insurance Agreement on road haulier's liability in cabotage transit:

Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym:

Insurer:	TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI	00-843 WARSZAWA, RONDO I. DASZYŃSKIEGO 1
Ubezpieczyciel:	"WARTA" S.A.	REGON: 000017265, NIP: 5210420047
Insured:	"OBA-TRANS" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ	62-700 TUREK, UL. KOMUNALNA 1C
Ubezpieczony:	ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ	REGON: 300392500, NIP: 6681884700

PERIOD OF INSURANCE / OKRES UBEZPIECZENIA

from/od: 27.10.2023 till/do: 26.10.2024

TERITORIAL SCOPE / ZAKRES TERYTORIALNY

European Union countries, Norway, other countries - providing such carriage is allowed in accordance with applicable legal regulations /

Kraje Unii Europejskiej, Norwegia, inne państwa, na których terytorium zgodnie z obowiązującymi przepisami dopuszcza się takie przewozy

SCOPE OF INSURANCE / ZAKRES UBEZPIECZENIA

Road Haulier's Liability for the loss of or damage to the carrying goods or loss caused by delay in delivery of goods according to local law /

Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego ponoszona zgodnie z przepisami prawa miejscowego za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie

SUM INSURED / SUMA UBEZPIECZENIA

Germany/ Niemcy:

600 000 EUR per one occurrence/ 1 200 000 EUR per all occurrences during insurance period

600 000 EUR na jedno zdarzenie/ 1 200 000 EUR na wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia

Other countries/ Inne kraje:

350 000 EUR per occurrence / na zdarzenie

19.10.2023

Date / Data

TUİR „WARTA” S.A.

**VERSICHERUNGSZERTIFIKAT
CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY****zum Versicherungsvertrag Nummer / do umowy ubezpieczenia nr 913600045818**

Das vorliegende Zertifikat bestätigt, dass der folgende Versicherungsvertrag für die Haftung des Frachtführers für die Güterlieferung mit Kraftfahrzeugen im Kabotageverkehr geschlossen wurde:

Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym:

Versicherer:	TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI	00-843 WARSZAWA, RONDO I. DASZYŃSKIEGO 1
Ubezpieczyciel:	"WARTA" S.A.	REGON: 000017265, NIP: 5210420047
Versicherte:	"OBA-TRANS" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ	62-700 TUREK, UL. KOMUNALNA 1C
Ubezpieczony:	ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ	REGON: 300392500, NIP: 6681884700

VERSICHERUNGSDAUER / OKRES UBEZPIECZENIA

von/od: 27.10.2023 bis/do: 26.10.2024

VERSICHERUNGSGEBIET / ZAKRES TERYTORIALNY

Die Bundesrepublik Deutschland

Republika Federalna Niemiec

VERSICHERUNGSUMFANG / ZAKRES UBEZPIECZENIA

Haftung des Frachtführers, gemäß den deutschen Gesetzen inklusive für Güter- und Verspätungsschäden

Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego ponoszona zgodnie z przepisami prawa niemieckiego, w tym za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie

VERSICHERUNGSSUMME / SUMA UBEZPIECZENIA

600 000 EUR je Schadensereignis/ 1 200 000 EUR alle Schadensereignisse im Laufe der Versicherung
600 000 EUR na jedno zdarzenie/ 1 200 000 EUR na wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia

19.10.2023

Datum / Data

TUIR „WARTA” S.A.